



# Information Update

The information in this document supersedes the information in the Dell PowerEdge C6145 *Getting Started Guide* A00 version.

## Technical Specifications

---

### Connectors (Per System Board)

---

#### Back

NIC	Two RJ-45 (10/100/1000 Mbps Ethernet)
Serial	9-pin, DTE, 16550-compatible
USB	Two 4-pin, USB 2.0-compliant
Video	15-pin D-Sub VGA
Management port	Dedicated Ethernet port for remote management access
iPass connector	Enables connecting to external PCI-e devices or a PCI-e bus extender port

#### Internal

Micro-SD socket	SD riser card memory socket
-----------------	-----------------------------

---

---

## Environmental

---

**NOTE:** For additional information about environmental measurements for specific system configurations, see [dell.com/environmental\\_datasheets](http://dell.com/environmental_datasheets).

### Temperature

Operating

10° to 35°C (50° to 95°F) with a maximum temperature gradation of 10°C per hour.

**NOTE:** For altitudes above 2950 feet, the maximum operating temperature is derated 1°F/550 ft.

**NOTE:** For AMD 6180SE 140 W processor, the maximum operating temperature is up to 30°C (86°F).

---

---

**Information in this publication is subject to change without notice.**

**© 2011 Dell Inc. All rights reserved.**

Reproduction of these materials in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Trademarks used in this text: Dell™, the DELL logo, and PowerEdge™ are trademarks of Dell Inc. AMD® is a registered trademark of Advanced Micro Devices, Inc.

Other trademarks and trade names may be used in this publication to refer to either the entities claiming the marks and names or their products. Dell Inc. disclaims any proprietary interest in trademarks and trade names other than its own.



# 信息更新

本说明文件中的信息取代 Dell PowerEdge C6145 *使用入门指南* A00 版本中的信息。

## 技术规格

---

### 连接器 (每个系统板)

---

#### 背面

NIC	两个 RJ-45 (10/100/1000 Mbps 以太网)
串行	9 针、DTE、16550 兼容
USB	两个 4 针、USB 2.0 兼容
视频	15 针 D-Sub VGA
管理端口	用于远程管理访问的专用以太网端口
iPass 连接器	允许连接至外部 PCI-e 设备或 PCI-e 总线延长器端口

#### 内部

Micro-SD 插槽	SD 提升卡内存插槽
-------------	------------

---

---

## 环境参数

---

**注：**有关特定系统配置的环境测量值的其它信息，请参阅 [dell.com/environmental\\_datasheets](http://dell.com/environmental_datasheets)。

## 温度

运行时

10° 至 35° C (50° 至 95° F)，最大温度变化梯度为每小时 10° C。

**注：**海拔高度在 2950 英尺以上时，每升高 550 英尺，最高操作温度降低 1 华氏度。

**注：**对于 AMD 6180SE 140 W 处理器，最高操作温度高达 30° C (86° F)。

---

---

**本出版物中的信息如有更改，恕不另行通知。**

© 2011 Dell Inc. 版权所有，翻印必究。

未经 Dell Inc. 书面许可，严禁以任何形式复制这些材料。

本文中使用的商标：Dell™、DELL 徽标和 PowerEdge™ 是 Dell Inc. 的商标。AMD® 是 Advanced Micro Devices, Inc. 的注册商标。

本出版物中可能使用到的其它商标和商品名称是指拥有相应标记和名称的公司或其制造的产品。Dell Inc. 对其它公司的商标和产品名称不拥有任何专有权。



# Mise à jour des informations

Les informations de ce document remplacent celles du *Guide de mise en route* de Dell PowerEdge C6145, version A00.

## Caractéristiques techniques

---

### Connecteurs (par carte système)

---

#### Arrière

Carte réseau	Deux prises Ethernet RJ-45 (10/100/1000 Mbit/s)
Série	Un connecteur DTE à 9 broches, compatible 16550
USB	Deux connecteurs à 4 broches, compatibles USB 2.0
Vidéo	VGA D-Sub à 15 broches
Port de gestion	Port Ethernet dédié pour accès de gestion à distance
Connecteur iPass	Permet la connexion vers des périphériques PCI-e externes ou vers un port extenseur PCI-e

#### Interne

Support Micro-SD	Support mémoire pour carte de montage SD
------------------	------------------------------------------

---

---

## Environnement

---

**REMARQUE** : pour plus d'informations concernant les mesures environnementales liées à différentes configurations spécifiques, rendez-vous sur [dell.com/environmental\\_datasheets](http://dell.com/environmental_datasheets).

### Température

En fonctionnement

De 10 à 35 °C (de 50 à 95 °F) avec un gradient thermique maximal de 10 °C par heure.

**REMARQUE** : pour les altitudes supérieures à 900 mètres (2950 pieds), la température maximale de fonctionnement est réduite de 1 °C tous les 300 mètres (1 °F tous les 550 pieds).

**REMARQUE** : pour le processeur AMD 6180SE 140 W, la température maximale de fonctionnement est de 30 °C (86 °F).

---

---

**Les informations contenues dans cette publication sont sujettes à modification sans préavis.  
© 2011 Dell Inc. tous droits réservés.**

La reproduction de ce document de quelque manière que ce soit sans l'autorisation écrite de Dell Inc. est strictement interdite.

Marques utilisées dans ce document : Dell™, le logo DELL et PowerEdge™ sont des marques de Dell Inc. AMD® est une marque déposée d'Advanced Micro Devices, Inc.

D'autres marques et noms commerciaux peuvent être utilisés dans ce document pour faire référence aux entités revendiquant la propriété de ces marques ou de ces noms de produits. Dell Inc. rejette tout intérêt propriétaire dans les marques et les noms commerciaux autres que les siens.



# Informationsaktualisierung

Die Informationen in diesem Dokument ersetzen die Informationen im *Handbuch zum Einstieg* (Version A00) für Dell PowerEdge C6145.

## Technische Daten

---

### Anschlüsse (je Systemplatine)

---

#### Rückseite

NIC	Zwei RJ-45 (10/100/1000-MBit/s-Ethernet-Anschlüsse)
Seriell	9-polig, DTE, 16550-kompatibel
USB	Zwei 4-polige Anschlüsse, USB-2.0-konform
Grafikkarte	15-polig, D-Sub-VGA-Anschluss
Verwaltungsschnittstelle	Reservierter Ethernet-Port für Remote-Management-Access
iPass-Anschluss	Ermöglicht eine Verbindung mit externen PCI-e-Geräten oder mit dem Anschluss einer PCI-e-Bus-Erweiterungskarte

#### Intern

Micro-SD-Sockel	Speichersockel für SD-Riserkarte
-----------------	----------------------------------

---

---

## Umgebungsbedingungen

---

**ANMERKUNG:** Weitere Informationen zu Umgebungsbedingungen für bestimmte Systemkonfigurationen finden Sie unter [dell.com/environmental\\_datasheets](http://dell.com/environmental_datasheets).

### Temperatur

#### Betrieb

10 bis 35 °C mit einem maximalen Temperaturgradienten von 10 °C pro Stunde.

**ANMERKUNG:** Bei Höhen über 900 Meter verringert sich die maximale Betriebstemperatur um 1 °C/300 m.

**ANMERKUNG:** Bei dem Prozessor AMD 6180SE 140 W beträgt die maximale Betriebstemperatur höchstens 30 °C.

---

---

**Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.**

© 2011 Dell Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Die Vervielfältigung oder Wiedergabe dieser Materialien in jeglicher Weise ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Dell Inc. ist strengstens untersagt.

Marken in diesem Text: Dell™, das DELL-Logo und PowerEdge™ sind Marken von Dell Inc. AMD® ist eine eingetragene Marke von Advanced Micro Devices, Inc.

Alle anderen in dieser Publikation möglicherweise verwendete Marken und Handelsbezeichnungen beziehen sich entweder auf die entsprechenden Hersteller und Firmen oder auf deren Produkte. Dell Inc. erhebt keinen Anspruch auf Markenzeichen und Handelsbezeichnungen mit Ausnahme der eigenen.





# アップデート情報

本書の情報は Dell PowerEdge C6145 の『はじめに』（A00 バージョン）に記載されている情報に優先します。

## 仕様

---

### コネクタ（各システム基板につき）

---

#### 背面

NIC	RJ-45（10/100/1000 Mbps イーサネット）コネクタ 2 個
シリアル	16550 互換 9 ピン DTE
USB	4 ピン USB 2.0 対応コネクタ 2 個
ビデオ	15 ピン D サブ VGA
管理ポート	リモート管理アクセス専用イーサネットポート
iPass コネクタ	外付け PCI-e デバイスまたは PCI-e バス拡張ポートへの接続を有効にします

#### 内蔵

Micro-SD ソケット	SD ライザーカードメモリソケット
---------------	-------------------

---

---

## 環境

---

**メモ**：特定のシステム構成でのその他の環境条件の詳細については、[dell.com/environmental\\_datasheets](http://dell.com/environmental_datasheets) を参照してください。

## 温度

### 動作時

1 時間当たり最大 10 ° C の温度変化で  
10 ~ 35 ° C

**メモ**：高度が 900 m を超えると、動作時の許容最大温度は、300 m ごとに 1 ° C ずつ低下します。

**メモ**：AMD 6180SE 140 W プロセッサの場合、動作時の許容最大温度は 30 ° C です。

---

---

**本書の内容は予告なく変更されることがあります。  
© 2011 すべての著作権は Dell Inc. にあります。**

Dell Inc. の書面による許可のない複製は、いかなる形態においても厳重に禁じられています。

本書に使用されている商標：Dell™、DELL ロゴ、および PowerEdge™ は Dell Inc. の商標です。AMD® は Advanced Micro Devices, Inc. の登録商標です。

商標または製品の権利を主張する事業体を表すためにその他の商標および社名が使用されていることがあります。それらの商標や会社名は、一切 Dell Inc. に帰属するものではありません。



# 정보 갱신본

본 설명서의 내용은 Dell PowerEdge C6145 *시작 설명서* A00 버전의 내용을 대체합니다.

## 기술 사양

---

### 커넥터 (시스템 보드당)

---

#### 후면

NIC	RJ-45(10/100/1000Mbps 이더넷) 2개
직렬	9핀, DTE, 16550 호환
USB	4핀 2개, USB 2.0 호환
비디오	15핀 D-Sub VGA
관리 포트	원격 관리 액세스 전용 이더넷 포트
iPass 커넥터	외부 PCI-e 장치 또는 PCI-e 버스 확장기 포트에 연결할 수 있게 하는 커넥터

#### 내부

Micro-SD 소켓	SD 라이저 카드 메모리 슬롯
-------------	------------------

---

---

## 환경적 특성

---

**주:** 특정 시스템 구성을 위한 환경 측정에 대한 자세한 내용은 [dell.com/environmental\\_datasheets](http://dell.com/environmental_datasheets)를 참조하십시오.

### 온도

작동

10° ~ 35° C (50° ~ 95° F), 시간당 최고 10° C  
의 온도 변화 기준

**주:** 900미터 이상의 고도에서는 최대 작동 온도가 300미터당 1° C씩 감소됩니다.

**주:** AMD 6180SE 140W 프로세서의 경우 최대 작동 온도는 30° C (86° F)입니다.

---

---

**이 발행물에 수록된 정보는 사전 통보 없이 변경될 수 있습니다.**

© 2011 Dell Inc. 저작권 본사 소유.

Dell Inc. 의 서면 승인 없이 어떠한 방식으로든 본 자료를 무단 복제하는 행위는 엄격히 금지됩니다.

본 설명서에 사용된 상표인 Dell™, DELL 로고 및 PowerEdge™ 는 Dell Inc. 의 상표이고, AMD® 는 Advanced Micro Devices, Inc. 의 등록 상표입니다.

본 발행물에서 특정 회사의 상표 및 회사 이름 또는 제품을 지칭하기 위해 기타 상표 및 상호를 사용할 수도 있습니다. Dell Inc. 는 자사가 소유하고 있는 것 이외에 기타 모든 상표 및 상호에 대한 어떠한 소유권도 없습니다.



# Actualización de información

La información contenida en este documento sustituye a la contenida en la *Guía de introducción* de Dell PowerEdge C6145 versión A00.

## Especificaciones técnicas

---

### Conectores (por placa base)

---

#### Parte posterior

NIC	Dos RJ-45 (Ethernet 10/100/1000 Mbps)
Serie	9 patas, DTE, compatible con el estándar 16550
USB	Dos de 4 patas compatibles con USB 2.0
Vídeo	15-pin D-Sub VGA
Puerto de administración	Puerto Ethernet dedicado para el acceso a la administración remota
conector iPass	Habilita la conexión a dispositivos PCI-e externos o a un puerto amplificador del bus PCI-e

#### Internos

Zócalo Micro-SD	Zócalo de tarjeta vertical de memoria SD
-----------------	------------------------------------------

---

---

## Especificaciones medioambientales

---

**NOTA:** Para obtener información adicional sobre medidas ambientales relativas a configuraciones específicas del sistema, consulte [dell.com/environmental\\_datasheets](http://dell.com/environmental_datasheets).

### Temperature

En funcionamiento

De 10 °C a 35 °C (de 50 °F a 95 °F) con una gradación de temperatura máxima de 10 °C por hora.

**NOTA:** Para altitudes superiores a los 900 m (2 950 pies), la temperatura máxima de funcionamiento se reduce 1 °C cada 300 m (1 °F/550 pies).

**NOTA:** La temperatura máxima de funcionamiento de los procesadores AMD 6180SE de 140 W es de hasta 30°C (86°F).

---

---

**La información contenida en esta publicación puede modificarse sin previo aviso.**

© 2011 Dell Inc. Todos los derechos reservados.

Queda estrictamente prohibida la reproducción de este material en cualquier forma sin la autorización por escrito de Dell Inc.

Marcas comerciales utilizadas en este texto: Dell™, el logotipo de DELL y PowerEdge™ son marcas comerciales de Dell Inc. AMD® es una marca comercial registrada de Advanced Micro Devices, Inc.

Otras marcas y otros nombres comerciales pueden utilizarse en esta publicación para hacer referencia a las entidades que los poseen o a sus productos. Dell Inc. renuncia a cualquier interés sobre la propiedad de marcas y nombres comerciales que no sean los suyos.



# Bilgi Güncelleřtirmesi

Bu dokümandaki bilgiler Dell PowerEdge C6145 *Başlangıç Kılavuzu A00* sürümündeki bilgilerin yerini almaktadır.

## Teknik Özellikler

---

### Konnektörler (Her Sistem Kartı için)

---

#### Arka

NIC	İki RJ-45 (10/100/1000 Mbps Ethernet)
Seri	9 pinli, DTE, 16550 uyumlu
USB	İki adet 4 pinli USB 2.0 uyumlu
Video	15-pin D-Sub VGA
Yönetim bağlantı noktası	Uzaktan yönetim erişimi için atanmış Ethernet yuvası
iPass konektörü	Harici PCI-e cihazlarına veya PCI-e veri yolu genişletme yuvasına bağlantıya izin verir

#### Dahili

Mikro-SD soketi	SD yükseltici kart bellek soketi
-----------------	----------------------------------

---

---

## Çevre Özellikleri

---

**NOT:** Belirli sistem yapılandırmaları için çevre ölçümleri hakkında ek bilgi için, bkz. [dell.com/environmental\\_datasheets](http://dell.com/environmental_datasheets).

### Sıcaklık

Çalışma

Saatte maksimum 10°C'lik sıcaklık değişimli 10° - 35°C (50° - 95°F)

**NOT:** 2950 fitin üzerindeki yükseklikler için, maksimum çalışma sıcaklığı 1°F/550 ft. düşer.

**NOT:** AMD AMD 6180SE 140 W işlemcisi için, maksimum çalışma sıcaklığı en fazla 30°C (86°F)'dir.

---

---

**Bu belgedeki bilgiler önceden bildirilmeksizin değiştirilebilir.**

© 2011 Dell Inc. Tüm hakları saklıdır.

Dell Inc.'in yazılı izni olmadan bu belgelerin herhangi bir şekilde çoğaltılması kesinlikle yasaktır.

Bu metinde kullanılan ticari markalar: Dell™, DELL logosu ve PowerEdge™ Dell Inc. kuruluşunun ticari markalarıdır. AMD® Advanced Micro Devices Inc. kuruluşuna ait tescilli bir ticari markadır.

Bu yayında, marka ve adların sahiplerine ya da ürünlerine atıfta bulunmak için başka ticari marka ve ticari adlar kullanılabilir. Dell Inc. kendine ait olanların dışındaki ticari markalar ve ticari isimlerle ilgili hiçbir mülkiyet hakkı olmadığını beyan eder.